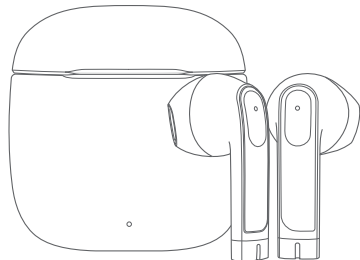




Беспроводные наушники
вкладыши



Руководство пользователя / Гарантийный талон
Модель: LTW9

Гарантийный талон

Модель	
Артикул	
Дата покупки	
Имя покупателя	

Настоящим подтверждаю проверку работоспособности и покупку полностью исправного изделия, указанного выше, полной комплектации с инструкцией по эксплуатации на русском языке. Изделие осмотрено и проверено в моем присутствии, видимых повреждений не имеет. Со всеми техническими характеристиками, функциональными возможностями и правилами эксплуатации ознакомлен(а).
ФИО (Покупателя): _____
С нижеизложенными условиями гарантии согласен(а) _____
Подпись (покупателя)

Продавец: _____ Подпись _____ м.п. _____

Гарантийное обслуживание

Дата	Неисправность	Дата окончания ремонта	Подпись покупателя

Условия гарантийного обслуживания

Перед заполнением Гарантийного талона пожалуйста ознакомьтесь со следующими условиями:

- Гарантийные обязательства распространяются только на изделия, приобретенные в РФ.
- Гарантийные обязательства не распространяются на принадлежности, входящие в комплектность товара, если их замена не связана с разборкой изделия: элементы питания, кабели, переходники, адаптеры, чехлы, ремни, документацию.
- Изготовитель не несет гарантийные обязательства в следующих случаях: если изделие использовалось для осуществления предпринимательской деятельности, а также в иных целях, не соответствующих его прямому назначению; нарушения правил и условий эксплуатации, установки изделия, изложенных в Руководстве Пользователя и другой документации; если изделие имеет следы попыток неквалифицированного ремонта; если дефект вызван изменением конструкции или схемы изделия, подключением внешних устройств, не предусмотренных Изготовителем; если обнаружены механические повреждения, возникшие после передачи изделия потребителю; повреждения, вызванные воздействием влаги, высоких или низких температур, коррозией, окислением, попаданием внутрь изделия посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых или животных.

ОБЛАСТЬ ДЕЙСТВИЯ ГАРАНТИИ - РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ
СРОК ГАРАНТИИ - 12 МЕСЯЦЕВ С ДАТЫ ПРОДАЖИ
СРОК СЛУЖБЫ - 12 МЕСЯЦЕВ

При невозможности достоверно установить дату продажи, срок гарантии исчисляется с даты изготовления изделия и составляет 18 месяцев.
Информацию по работе технической службы и гарантийным вопросам можно узнать:
На сайте: www.lyambda.com
По электронной почте: warranty@lyambda.com

Руководство пользователя:

Рекомендуется использовать совместно с кабелем, входящим в комплект поставки.

- Комплект поставки:**
- Зарядный кейс - 1 шт.
 - TWS наушники - 2 шт.
 - USB A - USB C кабель - 1 шт.
 - Руководство пользователя/Гарантийный талон - 1 шт.

Информация о Безопасности:
Перед использованием внимательно изучите инструкцию. Внешний вид и технические характеристики устройства могут быть изменены и отличаться от изображения в данном руководстве без предварительного уведомления.

! Не слушайте музыку на максимальной громкости в течение длительного времени - это может привести к повреждениям органов слуха.

! Обратитесь к врачу по вопросам возможности использования данного устройства с медицинским оборудованием. Или к производителю медицинского оборудования.

! Пользуйтесь только сертифицированными зарядными устройствами.
! Не допускайте следующих действий с устройством и аккумуляторной батареей:
- Не разбирайте*.
- Не ремонтируйте*.
- Не модифицируйте.
- Не допускайте перегрева аккумуляторной батареи.
- Не допускайте попадания на нее прямых солнечных лучей.
- Не погружайте в воду.
- Не держите рядом с источниками огня и открытого пламени.
- Не подвергайте изделие воздействию очень низких или очень высоких температур (ниже 0 °C или выше 45 °C).

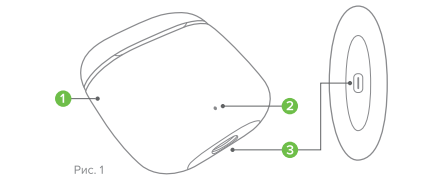
*Обратитесь к авторизованным сервисным специалистам.

! Не используйте данное изделие во время грозы - это риск поражения электрическим током или выхода устройства из строя.
! Металлические контакты (рис. 2 (4 пункт)) наушников и зарядного чехла не должны иметь загрязнений и не должны быть закрыты посторонними предметами.

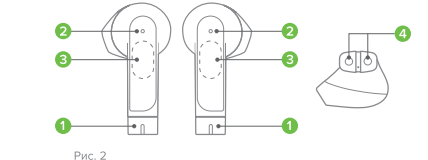
Описание продукта

Беспроводные наушники вкладыши Lyambda True Wireless LTW9 — это беспроводные мобильные блютуз наушники с функцией гарнитуры, в комплекте с зарядным металлическим защитным чехлом.

- Рис. 1
- Зарядный кейс
 - LED индикатор (статус заряда батареи кейса)
 - Порт для зарядки (USB Type-C)

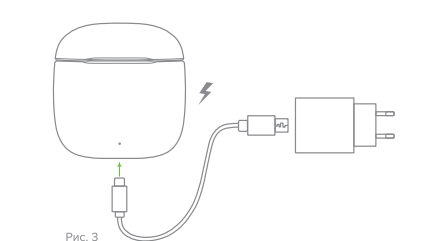


- Рис. 2
- Микрофон
 - LED индикатор (статус заряда и сопряжения наушников)
 - Многофункциональное сенсорное управление
 - Металлические контакты для зарядки

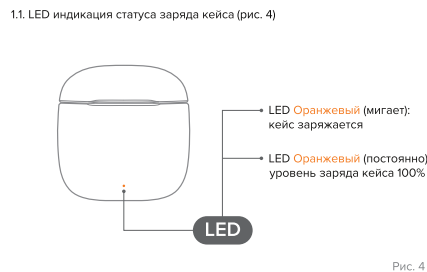


Перед началом работы:

- Прежде чем использовать устройство, полностью зарядите кейс вместе с наушниками - воспользуйтесь кабелем из комплекта (рис. 3) (адаптер питания в комплект поставки не входит).



- 1.1. LED индикация статуса заряда кейса (рис. 4)

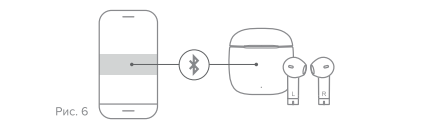


Этапы подключения:

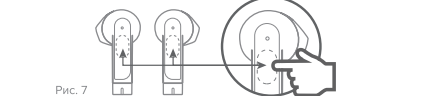
- Включение наушников:**
Выньте наушники из зарядного чехла, они автоматически включатся (рис. 5). В наушниках прозвучит голосовая команда «Питание включено» - наушники включены.



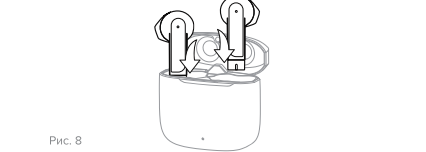
- Включите Bluetooth на сопрягаемом устройстве (смартфон/ планшет/ ноутбук и др.) (рис. 6). В наушниках прозвучит голосовая команда «Сопряжение» - наушники готовы к сопряжению с вашим устройством.
- Выберите из списка доступных к сопряжению устройств «Lyambda LTW9». В наушниках прозвучит голосовая команда «Подключено» - наушники сопряжены с вашим устройством.



- Наушники снабжены сенсорным управлением. Область сенсора показана на рисунке 7. Управление осуществляется кратковременным или долгим нажатием (или комбинацией нажатий) (см. таблицу операций в данном руководстве пользователя).



- По завершении прослушивания музыки, вставьте наушники обратно в зарядный чехол (рис. 8). Наушники автоматически выключатся и начнется зарядка от батареи кейса.



Светодиодная индикация наушников:

Нет соединения	LED индикатор быстро мигает зеленым цветом
Подключено	Без индикации
Включение	LED индикатор загорается зеленым цветом
Выключение	Без индикации
Воспроизведение, пауза, режим ожидания	Без индикации
Входящий звонок	LED индикатор мигает зеленым 2 раза в 3 секунды
Исходящий звонок	Без индикации
Зарядка наушников в кейсе	LED индикатор горит зеленым
100% зарядка наушников в кейсе	Без индикации
Сброс настроек	LED индикатор мигает красным и синим цветом 1 секунду, затем гаснет

Таблица операций сенсорным управлением:

	Левый	Правый
Однократное касание	Уменьшение уровня громкости	Увеличение уровня громкости
Двойное касание	Воспроизведение/ Пауза	Воспроизведение/ Пауза
Тройное касание	Предыдущая песня	Следующая песня
Нажмите и удерживайте 2 секунды	Вызов голосового помощника Siri/Google*	Сброс звонка
	Сброс звонка	Вызов голосового помощника Siri/Google*
		Сброс звонка

*Ваш смартфон или иное устройство, сопряженное с наушниками, должно быть подключено к сети интернет и поддерживать функцию голосового помощника Siri/Google.

Примечание: Регулировка громкости недоступна при использовании только одного наушника. Другие функции остаются прежними.

Сброс к заводским настройкам и синхронизация левого и правого наушника: После отключения от устройства кратковременными быстрыми нажатиями коснитесь одновременно левого и правого наушника 5 раз.*

*Перед этим, удалите «Lyambda LTW9» из списка привязанных Bluetooth устройств с вашего телефона.

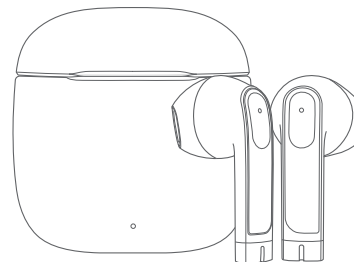
Техническая спецификация:

Наименование: Беспроводные наушники вкладыши
Размер драйвера (динамика): Ø13 мм
Частотный диапазон: 50 Гц – 20 кГц
Чувствительность: 112±3 дБ
Импеданс: 32 Ω
Версия Bluetooth: v5.3
Кодеки: SBC, AAC
Время работы: до 20 часов при полной зарядке кейса и наушников
Время полной зарядки (кейс и наушники): 2.5 часа
Емкость батареи наушников/ кейса: 2x30 мАч/ 300 мАч
Интерфейсы: USB-C, Bluetooth, сенсорное управление
Режим работы кнопок: сенсорный
Материал корпуса: Цинковый сплав
Цвет: Серый
Размер устройства: 50x49x21мм
Вес устройства: 72 г
Комплект поставки: Кейс – 1 шт.; Наушники – 2 шт.; Инструкция – 1 шт.
Совместимость: iOS, Android, Windows, MacOS, Linux и другие устройства с поддержкой Bluetooth. Bluetooth-профили: HFP, HSP, A2DP, AVRCP.

Для замечок и обратной связи: _____



True wireless in-ear headphones



User manual / Warranty Card
Model: LTW9

Warranty Card Customer Information

Model	
Item No.	
Purchase date	
Customer name	

I hereby approve the device's performance inspection and the purchasing of a fully functional product, as specified above, with a complete set of User's Manual instructions for use in English. The product has inspected and checked in my presence, has no visible damage. With all the technical characteristics, functionality and operating rules familiar.

Name (Buyer): _____
I agree with the warranty terms below
Signature (of the buyer)

Seller _____ Signature _____ S.P. _____

Warranty Record

Record date	Malfunction & solution	Finish date	Customer signature

Terms of warranty service

Before filling out the Warranty card please read the following terms and conditions:

1. The warranty applies only to products purchased in Russia.
2. The warranty does not apply to accessories included in the product, if their replacement is not related to the disassembly of the product: batteries, cables, adapters, covers, documentation.

3. The manufacturer is not liable for warranty in the following cases: if the product was used for business, as well as for other purposes that do not correspond to its intended purpose; violation of the rules and conditions of use, installation of the product set out in the user Manual and other documentation; if the product has traces of attempts of unqualified repair; if the defect is caused by a change in the design or scheme of the product, connection of external devices not provided by the Manufacturer; if mechanical damage is detected after the transfer of the product to the consumer; damage caused by moisture, high or low temperatures, corrosion, oxidation, ingress of foreign objects, substances, liquids, insects or animals.

GUARANTEED AREA - RUSSIAN FEDERATION
WARRANTY PERIOD - 12 MONTHS FROM THE SALE DATE
DURATION OF SERVICE - 12 MONTHS

If it is not possible to reliably establish the date of sale, the warranty period calculated from the product's manufacturing date and it's 18 months.

Information on the work of the technical service and warranty issues can find out:

Online: www.lyambda.com
Email: warranty@lyambda.com

User's manual:

We recommend use headphones with the cable included in product kit.

Product List:

1. Charging case - 1 pc
2. TWS Earphones - 2 pcs
3. USB A - USB C - 1 pc
4. User manual/ Warranty card - 1 pc

Safe use information:

Read the instructions carefully before use. The appearance and specifications of the device may be resized and different from the image in this manual without prior notice.

! Do not listen to music at maximum volume for long periods of time as this can damage your hearing.

! Consult a physician regarding the use of this device with medical equipment. Or a medical device manufacturer.

! Use only certified wall chargers.

! Do not do the following with the device and battery:

- Do not disassemble*.
- Do not repair*.
- Do not modify.
- Do not overheat the battery.
- Do not expose it to direct sunlight.
- Do not immerse in water.
- Keep away from sources of fire and open flame.
- Do not expose the product to very low or very high temperatures (below 0 ° C or above 45 ° C).

*Contact an authorized service technician.

! Do not use this product during a thunderstorm - there is a risk of electric shock or device malfunction.

! The metal contacts (Fig. 2 (point 4)) of the headphones and charging case must be free of dirt and not covered by foreign objects.

Do not use this device in places with strong exposure to an electromagnetic field - this can lead to incorrect operation or damage the device.

Product Description:

Lyambda True Wireless LTW9 wireless in-ear headphones are wireless mobile bluetooth headphones with headset function, complete with a charging metal protective case.

Fig. 1

1. Charging case
2. LED Indicator (case battery charge status)
3. Charging Port (USB Type-C)

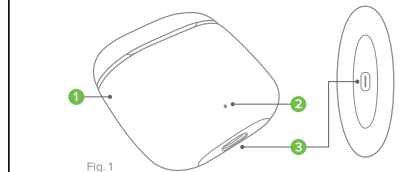
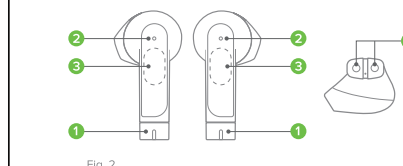


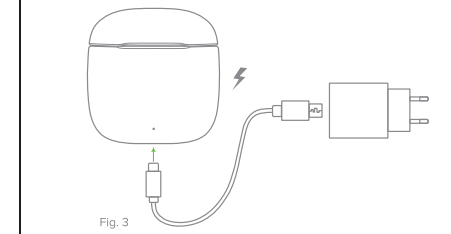
Fig. 2

1. Microphone
2. LED indicator (charge status and headphone pairing)
3. Multi-function Touch Control
4. Metal contacts for charging

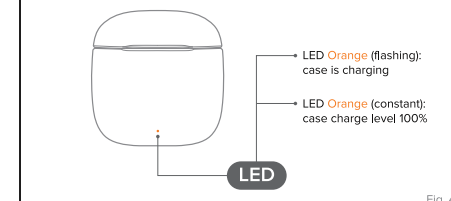


Quick Start Guide:

1. Before using the device, fully charge the case along with the headphones - use the supplied cable (fig. 3)



1.1. LED indication of the charging status of the case (fig. 4)



Use steps:

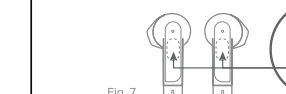
1. **Turn on the headphones:** Take the earbuds out of the charging case, they will automatically turn on (fig. 5). The voice command «Pitaniye vlyucheno» will sound in the headphones - the headphones are turned on.



2. Turn on Bluetooth on the paired device (smartphone, tablet, laptop, etc.) (fig. 6). The voice command «Sopryazheniye» will sound in the headphones - the headphones are ready to pair with your device.
3. Select «Lyambda LTW9» from the list of devices available for pairing. The voice command «Podklyucheno» will sound in the headphones - the headphones are paired with your device.

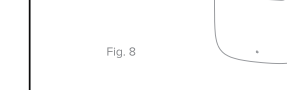


4. The headphones are equipped with touch controls. The sensor area is shown in figure 7. Control is carried out by short or long pressing (or a combination of pressing (see the table of operations in this user manual).



Use steps:

5. When you are finished listening to music, put the earbuds back into the charging case (fig. 8). The headphones will automatically turn off and start charging from the case battery.



Earbuds LED indication:

Unpair	Green Light Flashing Fast
Connected	All Light Off
Power on	Green Light on
Power off	All Light Off
Play, Pause, Standby	All Light Off
Incoming call	Green light flash 2 times in 3 seconds
Calling	All Light Off
Earbuds in charging	Green light on
Earbuds charging completed	All Light Off
Reset completed	Blue/Red Light on 1 second then off

Touch operation table:

	Left	Right
Single Tap	Decrease Volume	Increase Volume
Double Tap	Play/ Pause	Answer Call End Call
Triple Tap	Previous Track	Next track
Tap and hold the touch control of the earbud for 2 seconds	Siri/ Google*	Reject call

*Your smartphone or other device paired with the headphones must be connected to the Internet and support the Siri/ Google voice assistant function.

Note: Volume control not available when using one side only. Others functions remain the same.

Reset to factory settings and synchronize the left and right earbuds: When disconnected with cellphone, with short quick presses, touch the left and right earbuds at the same time 5 times.*

*Before that, remove «Lyambda LTW9» from the list of paired Bluetooth devices from your phone.

Technical Specifications:

Name: True wireless half in-ear headphones

- Driver size (speaker):** Ø13 mm
- Frequency range:** 50 Hz – 20 kHz
- Sensitivity:** 112±3 dB
- Impedance:** 32 Ω
- Bluetooth version:** v5.3
- Codecs:** SBC, AAC
- Battery life:** up to 20 hours with full case and earbuds charge
- Full charge time (case and earbuds):** 2.5 hours
- Headphone/ case battery capacity:** 2x30 mAh/ 300 mAh
- Interfaces:** USB-C, Bluetooth, touch control
- Operation mode:** touch
- Material:** Zinc alloy
- Color:** Gray
- Product size:** 50x49x21mm
- Product weight:** 72 g
- Product list:** Case – 1 pc.; Earbuds – 2 pcs.; USB-A – USB-C cable – 1 pc.; Instruction manual – 1 pc.
- Compatibility:** iOS, Android, Windows, MacOS, Linux and other devices with Bluetooth support. Bluetooth profiles: HFP, HSP, A2DP, AVRCP.

Customer feedback: _____
